HONEYWELL

SALGSBETINGELSER

Medmindre andet fremgår af forsiden heraf, gælder følgende salgsbetingelser uden undtagelse for ethvert salg af **Honeywell Life Safety AS** ("Honeywell") til Køber. Honeywell og Køber skal til enhver tid anses som uafhængige parter. Aftalen mellem Køber og Honeywell er ikke eksklusiv og Honeywell forbeholder sig retten til at sælge direkte eller gennem andre til tredjemand uden betaling af noget honorar til Køber.

1. SÆRLIGE VILKÅR.
Honeywells salg er udtrykkeligt begrænset til de heri indeholdte vilkår, og enhver angivelse af yderligere eller ændrede vilkår eller betingelser i Købers købsordre eller i noget andet dokument eller nogen anden aftale, anses for væsentlige ændringer og er således ikke bindende for Honeywell. Honeywells accept af Købers ordre er udtrykkeligt betinget af Købers accept af Honeywells salgsbetingelser i deres helhed. Købers godkendelse af leverancen fra Honeywell betragtes som Købers accept af disse salgsbetingelser i deres helhed.

2. TILBUD / PRISER.
Honeywells pristilbud er alene bindende, såfremt Køber afgiver en købsordre inden for den i pristilbuddet angivne frist eller, hvor en sådan ikke fremgår, inden for 30 dage. Enhver ændring, tilføjelse eller korrektion til en købsordre, foreslået af Køber, skal skriftlig godkendes af Honeywell, og Honeywell forbeholder sig retten til at ændre angivne priser også efter udløb af 30 dages fristen. Køber skal anmode om forsendelse af den samlede bestilte mængde inden for 12 måneder fra ordredatoen. I modsat fald kan Honeywell vælge at lade sine normalpriser på forsendelsestidspunktet gælde også for allerede leverede forsendelser, selvom disse allerede er fakturerede. Alt værktøj, design, tegninger og enhver anden form for immateriel rettighed frembragt eller leveret i henhold hertil tilhører Honeywell. Såfremt Honeywells materialeomkostninger på noget tidspunkt stiger med 5 % eller derover, kan Honeywell forhøje prisen tilsvarende på alle berørte produkter for så vidt angår eksisterende og fremtidige Honeywell pristilbud og/eller købsordrer fra Køber. Honeywells priser er inklusiv Honeywells eller producentens standard emballage.

Honeywells priser omfatter ikke ydelser såsom installation, opstart, idriftsætning eller vedligeholdelse, medmindre det er udtrykkeligt skriftligt aftalt. Priser for ydelser omfatter alene relevante ydelser, og omfatter ikke forberedelse eller ventetid, som vil blive afregnet på timebasis efter Honeywells til enhver tid gældende generelle prisliste. Priser for idriftsætning inkluderer test af skjulte detektorer leveret af Honeywell, forudsat at disse er let tilgængelige. Køber hæfter for omkostningerne ved at give Honeywell en sådan adgang. Håndtering af detektorer og manuelle alarmtryk og lignende programmeringsaktiviteter er ikke inkluderet i Honeywells priser for idriftsætning, men Honeywell kan levere sådan en ydelse, hvis dette separat aftales skriftligt.
Pristilbud for idriftsætning forudsætter, at systemet er monteret og forbundet i overensstemmelse med alle gældende regler. Køber skal, forud for datoen, hvor idriftsætningen skal finde sted, forelægge Honeywell en udfyldt og underskrevet

HONEYWELL

TERMS AND CONDITIONS OF SALE

Except as agreed in writing the following terms and conditions apply without exception to all sales by **Honeywell Life Safety AS,** (hereafter called Honeywell) to Buyer. At all times Honeywell and Buyer will act as independent companies. The business is non-exclusive and Honeywell reserves the right to sell directly or through others without payment of any fee to the Buyer.

1. SOLE TERMS.
Honeywell's sale of goods and services is expressly limited to the terms herein and any additional or different terms or conditions on Buyer's purchase order or any other document, agreement, or understanding are deemed to be material alterations and are rejected and not binding upon Honeywell. Honeywell's acceptance of Buyer's purchase order is expressly conditional upon Buyer's assent to the terms and conditions contained herein in their entirety. Buyer's acceptance of delivery from Honeywell constitutes Buyer's acceptance of these terms and conditions in their entirety.

2. QUOTE/ PRICES.
Honeywell's quotation is firm only if Buyer enters an order within the time specified on the quote or, if none be mentioned, 30 days. Any changes, additions or adjustments from accepted orders requested by the Buyer need to be agreed with Honeywell in writing and Honeywell reserves the right to change prices quoted after expiry of the 30 day period.. Buyer must request shipment of the entire quantity of goods ordered within 12 months from date of order, otherwise, Honeywell standard prices at time of shipment may, at Honeywell's option, apply to those quantities actually delivered, even if already invoiced. All tooling, designs, drawings, and other intellectual property produced or delivered hereunder are owned by Honeywell. If, at any time, Honeywell's costs of materials have increased by 5% or more, then Honeywell may increase the price on all affected goods accordingly with respect to existing and future Honeywell quotations and/or Buyer purchase orders. Prices for goods include Honeywell's or manufacturer's standard packaging.

Unless specifically agreed in writing prices for goods do not include services such as installation, start-up, commissioning or maintenance.
Prices quoted for services only include providing the applicable service, and do not include any preparation or waiting times, which will be charged at the hourly rates set out in Honeywell's general price list from time to time. Prices quoted for commissioning services include testing of hidden detectors supplied by Honeywell provided that they are readily accessible; Buyer is responsible for the costs of providing such access. Addressing detectors and manual call points and similar programming activities are not included in Honeywell's prices for commissioning, but Honeywell may provide such services if separately agreed in writing.
Prices quoted for commissioning services are on the basis that the system is mounted and patched in accordance with all applicable regulations. Prior to the date on which

idriftsættelsesblanket fra Honeywell som dokumentation for, at systemet er klar til idriftsættelse.

commissioning services are to be provided, Buyer shall submit to Honeywell a complete signed Honeywell commissioning form as confirmation that the system is ready for commissioning.

3. BETALING.

Medmindre andet er aftalt, er alle betalinger i ske i DKK kroner, og alle beløb skal indbetales på Honeywells konto senest 15 dage fra fakturadato. Ved forsinket betaling påløber renter med 2 % pr. påbegyndt månedover den Danske Nationalbankens til enhver tid gældende rentesats (eller den maksimale rentesats tilladt i henhold til gældende lovgivning). Køber betaler alle omkostninger forbundet med inddrivelse af skyldige beløb, herunder inddrivelsesomkostninger Honeywell måtte have i forbindelse med skyldige beløb, herunder advokatomkostninger.

3. PAYMENT.

Unless otherwise agreed, all payments are to be in DKK kroner and are due in Honeywell's account within 15 days from date of invoice. Invoices remaining unpaid after their due date will be subject to an interest charge of 2% per month above the Danish central bank's base rate applicable at the time (or the maximum rate allowed by law). Buyer will pay all costs of collection on unpaid amounts, including attorneys' fees.

4. LEVERING.

Alle leveringstidspunkter er vejledende, medmindre andet er aftalt skriftligt med Honeywell.

Køber skal udfylde Honeywells standard adresseblanket for enhver ordre accepteret af Honeywell, og Honeywell vil bestræbe sig på at levere produkterne og/eller ydelserne i overensstemmelse med leveringsdatoen specificeret i ordrebekræftelsen, eller senest to uger efter modtagelsen af standard adresseblanketten, hvis dette sker senere.

Leveringsvilkårene er ab fabrik (Incoterms 2000) fra Honeywells produktionsanlæg. Ethvert krav vedrørende manko skal fremsættes skriftligt til Honeywell senest 30 dage efter levering, idet samtlige produkter i modsat fald anses for leveret og godkendt. Køber er ansvarlig for enhver forsinkelse eller forøgede omkostninger, som Honeywell påføres som følge af Købers handlinger eller undladelser. Honeywell forbeholder sig ejendomsretten til de leverede produkter indtil den fulde købesum er betalt.

Minimumssatsen for fragt er 200,-

Hvis Honeywell har accepteret at levere flugtplaner, vil Honeywell bruge rimelige bestræbelser på at levere disse som følgende:

a) udkast til flugtplan senest tre uger efter modtagelse af systemstegninger fra Køber,

b) godkendt design for flugtplaner senest en uge efter Købers godkendelse af udkastet til flugtplan,

c) godkendte præstationsdata af flugtplan senest fire uger efter Købers godkendelse af udkastet til flugtplan. [**BB-note:** English text not final]

4. DELIVERY.

All delivery dates are estimates unless agreed otherwise by Honeywell in writing.

Buyer shall complete Honeywell's standard address form in respect of each order accepted by Honeywell, and Honeywell will use reasonable endeavours to deliver the goods and/or services in accordance with the delivery dates specified in its order confirmation or within 2 weeks of receipt of the standard address form, whichever is the later.

Delivery terms for goods are EXWORKS (Incoterms 2000) Honeywell's facility. Within 30 days of delivery, any claim for shortage must be reported in writing to Honeywell, otherwise all goods will be deemed delivered and accepted. Buyer shall be liable for any delays or increased costs incurred by Honeywell caused by or related to Buyer's acts or omissions. Title to the goods shall pass to Buyer when it has paid the full price for the goods.

The minimum rate for freight is 200,-

Where Honeywell has agreed to provide escape plans, Honeywell will use reasonable endeavours to deliver them as follows:

a) draft escape plan within 3 weeks from receipt of system drawings from Buyer

b) an approved design for escape plans 1 week after Buyer's approval of the draft escape plans

c) approved performance for escape tableaus (CLARIFY) 4 weeks after Buyer's approval of the draft escape plans.

5. SKATTER OG AFGIFTER.

Samtlige skatter og afgifter faktureres og skal afholdes af Køber, medmindre Køber har forsynet Honeywell med sådanne fritagelseserklæringer, som skattemyndighederne måtte finde tilfredsstillende.

Miljøafgifter faktureres i overensstemmelse med gældende satser på tidspunktet for levering.

5. TAXES.

The amount of any and all applicable taxes will be added to the price and paid by Buyer, unless Buyer has provided Honeywell with exemption certificates acceptable to the taxing authorities.

Enviromental taxes will be invoiced according to rates valid at the time of delivery.

6. FORCE MAJEURE.

Honeywell er ikke ansvarlig for nogen forsinkelse i produktionen eller leveringen af produkter, såfremt sådan forsinkelse skyldes force majeure, herunder, men ikke udtømmende, mangel på eller manglende evne til at skaffe materialer eller komponenter, forsinkelser i eller nægtelse af udstedelse af eksporttilladelse eller frakendelse eller tilbagekaldelse deraf eller andre myndighedsforanstaltninger, som ville begrænse Honeywells opfyldelse af kontrakten, brand, jordskælv, oversvømmelse, dårlige vejrforhold, eller andre naturkatastrofer, karantæne, epidemi,

6. FORCE MAJEURE.

Honeywell is not liable for any delay in production or delivery of goods if due to a force majeure event, which includes, among other things, shortages or inability to obtain materials or components, delays or refusals to grant an export license or the suspension or revocation thereof, or any other acts of any government that would limit Honeywell's ability to perform, fire, earthquake, flood, severe weather conditions, , or any other acts of God, quarantines, epidemics, pandemics or other regional medical crises, labour strikes or lockouts, riots, strife, insurrection, civil disobedience, armed conflict, terrorism

pandemi eller andre regionale sundhedstrusler, strejke eller lockout, optøjer, ufred, opstand, civil ulydighed, væbnet konflikt, terrorisme eller krig (eller hvor dette er umiddelbart truende) eller enhver anden hændelse, som Honeywell ikke har kontrol over. Såfremt force majeure-begivenheden ikke er ophørt inden 90 dage, er parterne berettiget til at opsige Købers købsordre, og Køber skal betale Honeywell for ethvert arbejde udført før opsigelsen samt alle rimelige udgifter pådraget af Honeywell som følge af annulleringen. Såfremt den forsinkede levering eller opfyldelse skyldes force majeure eller kan tilskrives Køber, forlænges leveringstidspunktet eller opfyldelsestidspunktet med en periode svarende til Honeywells forsinkelse eller med sådan periode, som parterne måtte aftale. I tilfælde af Honeywells misligholdelse, forsinkede eller manglende levering af produkter som følge af forhold, der ikke skyldes ovennævnte, er Købers eneste sanktion mod Honeywell at annullere købsordren ved forudgående skriftlig meddelelse herom.

or war (or imminent threat of same), or any other cause whatsoever beyond Honeywell's reasonable control. If the force majeure event continues for longer than 90 days, either party may terminate Buyer's purchase order and Buyer will pay Honeywell for work performed prior to termination and all reasonable expenses incurred by Honeywell as a result of such termination. In the event of delays in delivery or performance caused by force majeure or Buyer, the date of delivery or performance shall be extended by the period of time Honeywell is actually delayed or as mutually agreed. If, for reasons other than the foregoing, Honeywell should default or delay or not deliver goods, Buyer's sole remedy against Honeywell is an option to cancel Buyer's purchase order, through prior written notice to Honeywell.

7. RETURNERING OG ANNULLERING.

Købsordrer kan ikke annulleres eller senere levering aftales, uden Honeywells forudgående skriftlige samtykke. Køber skal afholde omkostninger på 25 % af købsprisen, medmindre andet er anført af Honeywell inklusiv (a) en prisjustering baseret på den leverede mængde produkter, (b) samtlige direkte såvel som indirekte omkostninger forbundet med Købers annullering eller ændring af en købsordre, (c) de fulde omkostninger forbundet med samtlige nødvendige specialmaterialer til de specialfremstillede produkter og (d) en rimelig godtgørelse for forholdsmæssige omkostninger og forventet indtjening i overensstemmelse med gældende branchestandarder. Honeywell kan helt eller delvist annullere en købsordre som følge af Købers misligholdelse af nærværende salgsbetingelser eller i tilfælde af Købers konkurs, insolvens, opløsning eller betalingsstandsning.

Køber kan returnere nye, uåbnede og ubeskadigede produkter i deres originale emballage, hvis Honeywell på forhånd skriftligt accepterer dette. Ved returnering krediterer Honeywell Køber prisen for de tilbageleverede produkter fratrukket et returneringsgebyr, der som minimum skal udgøre 20 % af købsprisen for produkterne. Honeywell accepterer ikke returnering af specialfremstillede produkter eller andre ikke standard produkter.

7. RETURN AND TERMINATION.

No Buyer purchase order may be rescheduled or terminated without Honeywell's prior written consent. Buyer is liable for any charges, which will be 25% of the purchase price unless otherwise notified by Honeywell including (a) a price adjustment based on the quantity of goods delivered, (b) all costs, direct and indirect, incurred and committed for Buyer's terminated or rescheduled purchase order, (c) the full cost of all unique materials required for custom goods, and (d) a reasonable allowance for prorated expenses and anticipated profits consistent with industry standards. Honeywell may terminate a Buyer purchase order in whole or in part upon Buyer's breach of these terms and conditions or Buyer's bankruptcy, insolvency, dissolution, or receivership proceedings.

Buyer may return goods which are new, unopened in their original packaging and undamaged if agreed by Honeywell in writing in advance, in which event Honeywell will credit to Buyer the price of the returned goods less a return fee which shall be a minimum of 20% of the product purchase price. Honeywell will not accept the return of customised or other non-standard goods.

8. SKADESLØSHOLDELSE VED KRÆNKELSER.

(a) Honeywell forpligter sig til (i) at indtræde i eller forlige ethvert krav eller sagsanlæg mod Køber, hvor der alene gøres gældende, at et produkt produceret og leveret udelukkende af Honeywell i henhold hertil direkte krænker tredjemands danske patent, ophavsret eller topografi, og (ii) at afholde enhver omkostning og skadeserstatning tilkendt tredjemand, forudsat at: (A) Honeywell straks informeres skriftligt om sådant krav, (B) Honeywell overdrages fuld kontrol med føringen af en sådan sag eller indgåelsen af et sådant forlig ved indhentelse af advokatbistand efter eget valg og (C) Køber forsyner Honeywell med alt tilgængeligt materiale og assistance. Idet Honeywell er overdraget den fulde kontrol i forbindelse med førelsen af enhver sag vedrørende påstand om krænkelse i henhold hertil, hæfter Honeywell under ingen omstændigheder for Købers eventuelle udgifter til advokatbistand.

(b) Honeywell er ikke ansvarlig for noget inden- eller udenretligt forlig indgået i forbindelse med tredjemandskrav uden Honeywells skriftlige samtykke. Honeywell har ingen forpligtelser i relation til, og nærværende pkt. 8 finder ikke anvendelse i forbindelse med, nogen påstand om krænkelse af tredjemands rettigheder, der vedrører (i) produkter, som ikke er opført i Honeywells katalog eller produkter udviklet i henhold til Købers anvisning, design,

8. INFRINGEMENT INDEMNIFICATION.

(a) Honeywell agrees to (i) defend or settle any claim, suit, or proceeding brought against Buyer based solely upon a claim that any goods manufactured and provided solely by Honeywell hereunder directly infringe any third party Danish patent, copyright, or maskwork, and (ii) to pay costs and damages finally awarded to the third party, provided that: (A) Honeywell is notified promptly in writing of such claim, (B) Honeywell is provided sole control of such defence or settlement using counsel of Honeywell's choice, and (C) Buyer provides Honeywell with all available information and assistance. Because Honeywell has exclusive control over resolving infringement claims hereunder, in no event will Honeywell be liable for Buyer's attorneys' fees, if any.

(b) Honeywell shall not be responsible for any settlement or compromise of any such third party claim made without Honeywell's written consent. Honeywell has no obligation and this Section 8 will not apply to any claim of infringement of any intellectual property right of a third party (i) by goods not in Honeywell's catalogue or goods developed pursuant to Buyer's direction, design, process, or specification, (ii) by the combination of any goods with other elements if such infringement could have been avoided but for such combination, (iii) by goods that have been modified if such infringement would have been avoided by the unmodified goods, (iv)

metode eller beskrivelse, (ii) brugen af produkter i kombination med andre enheder, såfremt sådan krænkelse kunne være undgået ved ikke at anvende sådan kombination, (iii) produkter, som er blevet ændret, såfremt sådan krænkelse kunne have været undgået ved ikke at have ændret varerne, (iv) produkter, som ikke anvendes til deres normale formål, eller (v) software, såfremt sådan software ikke er seneste version af den af Honeywell lancerede software. Køber forpligter sig til at indtræde i, skadesløsholde og friholde Honeywell mod og for ethvert krav, sagsanlæg eller retssag af enhver art som følge af de i dette pkt. 8(b) anførte anvarsfraskrivelser. (c) Honeywell kan til enhver tid, efter at et krav er fremsat, eller såfremt Honeywell anser det for sandsynligt, at et sådant vil blive fremsat, eller efter en kompetent domstols afsigelse af en forbudsdom, som ikke kan ankes, frit (i) sikre Købers ret til fortsat brug af de pågældende produkter, (ii) erstatte eller ændre produkterne eller (iii) modtage de pågældende produkter retur og refundere købsprisen med fradrag af en årlig værdiforringelse på 20 % fra forsendelsestidspunktet. Foranstående udgør Honeywells fulde erstatningsansvar og Købers eneste misligholdelsesbeføjelse for nogen faktisk eller påstået krænkelse af immaterielle rettigheder. Nærværende pkt. 8 træder i stedet for enhver anden udtrykkelig, underforstået eller lovpligtig garanti ved krænkelse.	by goods not used for their ordinary purpose, or (v) by software if such software is other than the latest version of the software released by Honeywell. Buyer agrees to defend, indemnify, and hold harmless Honeywell from and against any claims, suits, or proceedings whatsoever arising from such exclusions identified in this Section 8(b). (c) At any time after a claim has been made or Honeywell believes is likely to be made, or a court of competent jurisdiction enters an injunction from which no appeal can be taken, Honeywell will have at its option the discretion to (i) procure for Buyer the right to continue using such goods, (ii) replace or modify such goods, or (iii) accept the return of such goods and refund the purchase price less 20% annual depreciation from shipment date. The foregoing states Honeywell's entire liability and Buyer's exclusive remedy for any actual or alleged infringement of intellectual property rights. This section 8 is in lieu of and replaces any other expressed, implied, or statutory warranty against such infringement.
9. SOFTWARE. Følgende vilkår gælder for al software, medmindre der er indgået en softwarelicensaftale vedrørende sådan software eller andet er anført på forsiden af softwareindpakningen eller installeret i softwareproduktet. Softwaren gives i licens og sælges ikke. Med forbehold for Købers overholdelse af disse salgsbetingelser giver Honeywell hermed Køber en personlig, begrænset, ikke eksklusiv ret til at anvende objektkoden til softwaren udelukkende til Købers interne brug. Licensen er begrænset til sådan(ne) produkter og/eller lokation(er), som måtte være angivet på Købers købsordre, hvor nævnte dokument tjener som enten et pristilbud eller som ordrebekræftelse. Enhver anden brug er ikke tilladt. Honeywell forbeholder sig enhver (eller hvor relevant, sine leverandørers) ejendomsret til enhver software leveret i henhold hertil, som indeholder fortrolige og beskyttede oplysninger, og hvilken ejendomsret uden begrænsning inkluderer samtlige patentrettigheder, ophavsrettigheder, varemærkerettigheder og forretningshemmeligheder. Køber forpligter sig til ikke at sælge, overdrage, give softwaren i underlicens, foretage reverse compilation, disassembly eller at videredistribuere softwaren, medmindre andet udtrykkeligt fremgår af disse salgsbetingelser. Køber forpligter sig ligeledes til ikke at kopiere, videregive, distribuere eller fremvise nogen sådan software eller på anden måde at gøre softwaren tilgængelig for tredjemand (medmindre Honeywell skriftligt har givet samtykke hertil) eller tillade uberettiget brug af softwaren. Såfremt softwaren leveres med et produkt anført på forsiden heraf, kan Køber alene overdrage sin licens til softwaren til tredjemand i forbindelse med Købers salg af det produkt, hvorpå softwaren er installeret. Honeywell kan opsige nævnte licens i tilfælde af Købers misligholdelse af disse salgsbetingelser.	**9. SOFTWARE.** Software is governed by the following terms unless a software license agreement is included with such software. Software is hereby licensed and not sold. Subject to Buyer's compliance with these terms and conditions, Honeywell grants a personal, limited, nonexclusive license to use the object code of the software solely for Buyer's internal purposes. The license is limited to such goods and/ or location(s) as are specified on Buyer's purchase order for which this instrument serves as either a quotation or acknowledgment. No other use is permitted. Honeywell retains for itself (or, if applicable, its suppliers) all title and ownership to any software delivered hereunder, all of which contains confidential and proprietary information and which ownership includes, without limitation, all rights in patents, copyrights, trademarks, and trade secrets. Buyer shall not attempt any sale, transfer, sublicense, reverse compilation, disassembly, or redistribution of the software except as expressly permitted herein. Nor shall Buyer copy, disclose, distribute, or display any such software, or otherwise make it available to others (except as Honeywell authorizes in writing) or allow any unauthorized use of the software. If the software is delivered with a good , Buyer may only transfer its license of the software to a third party in conjunction with the sale by Buyer of the good on which the software is installed. Honeywell may terminate this license if Buyer defaults under these terms and conditions.
10. GARANTI Denne garanti erstatter alle øvrige garantier og betingelser, det være sig udtrykkelige eller stiltiende, herunder garantier for tilfredsstillende kvalitet og egnethed til et bestemt formål. Medmindre andet udtrykkeligt fremgår af disse salgsbetingelser, garanterer Honeywell for, at de af Honeywell fremstillede produkter i al væsentlighed er fri for materialefejl eller håndværksmæssige fejl, samt at produkterne overholder gældende	**10. WARRANTY.** The following is in lieu of all other warranties and conditions, express or implied, including those of satisfactory quality and fitness for particular purpose. Except as otherwise expressly provided herein, Honeywell warrants in all material aspects goods of its manufacture to be free of defective materials and faulty workmanship and as conforming to applicable specifications and/or drawings. Honeywell may, without notice to

specifikationer og/eller tegninger. Honeywell kan uden meddelelse til Køber foretage ændringer af produkter, som ikke medfører ændring i produktets form, egnethed eller funktion. Fra Honeywells afsendelse gælder Honeywells garanti i den på forsiden heraf angivne periode eller, såfremt sådant tidspunkt ikke fremgår, i 12 måneder. Mangelfulde produkter, som returneres for Købers regning til Honeywell, vil blive repareret eller erstattet, efter Honeywells valg, og returneret til Køber på billigste måde for Honeywells regning. Honeywell modtager ikke produkter retur uden forudgående meddelelse til Honeywell af et autorisationsnummer inden afsendelse til Honeywell. Produkter udsat for slitage eller sammenbrud ved brug anses ikke for mangelfulde som følge af sådan slitage eller sammenbrud. Honeywells garanti gælder ikke, såfremt Honeywell efter eget skøn finder, at manglen eller beskadigelsen er forårsaget af eller kan henføres til installation, brug af produktet i kombination med andre enheder og/eller produkter, nogen ændring eller reparation af noget produkt af andre end Honeywell, eller som kan henføres til Købers handlinger, forsømmelser, forkerte brug eller uagtsomhed. For reparerede eller erstattede produkter ydes en garanti i den længste af følgende to perioder: (i) den resterende del af garantiperioden eller (ii) 90 dage fra forsendelsestidspunktet. Eksperimentelle produkter (som kan være angivet ved bogstavet "X" eller "E" i begyndelsen af komponentnummeret) eller ikke-frigiven eller beta-software er prototyper, "pre-production"-produkter, som endnu ikke har gennemgået alle afsluttende tests, og disse produkter købes som de ER OG FOREFINDES OG UDEN NOGEN GARANTI. Køber er ansvarlig for at sikre, at produkterne er egnet til den brug, hvortil de anvendes. Software vil, såfremt angivet på forsiden heraf og/eller anvendt i produkter anført på forsiden heraf og garanterede af Honeywell, blive leveret på et medie, som er uden materiale- og udførselsfejl ved normal brug i garantiperioden for den pågældende hardware og/eller det pågældende system. I denne periode vil Honeywell erstatte ethvert medie som efter Honeywells skøn er defekt, uden beregning. For så vidt angår kvaliteten eller driften af enhver software eller data, leveres disse som de ER OG FOREFINDES OG UDEN NOGEN GARANTI. Hvor hardware og/eller et system er installeret af Honeywell, ydes der for installation produktgaranti mod håndværksmæssige fejl for samme periode, som eventuelt måtte gælde for de installerede produkter. I den sideløbende periode vil Honeywell uden beregning afhjælpe eller erstatte ethvert produkt, som efter Honeywells skøn er mangelfuld.. Nærværende garantier gives alene til Køber og kan ikke overdrages.

Honeywell indestår ikke for eller garanterer, at produkterne ikke kan blive kompromitteret eller omgået, eller at produkterne vil forhindre eventuel person- eller tingsskade, indbrud, røveri, ildebrand eller lignende, eller at produkterne i enhver henseende vil give tilstrækkelig advarsel eller beskyttelse. Køber er indforstået med, at en korrekt installeret og vedligeholdt alarm alene vil reducere risikoen for indbrud, røveri, ildebrand eller andre begivenheder, der finder sted uden at igangsætte en alarm, men at dette ikke skal anses som forsikring eller garanti mod at sådanne begivenheder faktisk finder sted, eller at der ikke vil opstå person- eller tingsskade som følge heraf.

Hvis Honeywell leverer en serviceydelse til Køber, herunder, men ikke begrænset til, oplæring eller assistance ved konfiguration eller installation af produkterne, skal en sådan serviceydelse leveres i overensstemmelse med normal industripraksis til den pris, som Honeywell specificerer i den til enhver tid gældende prisliste. I tilfælde af afvigelser, som Honeywell er blevet korrekt og omgående oplyst om, vil Honeywell gentage serviceydelsen og/eller rette denne i overensstemmelse hermed. I det omfang det er tilladt ved lov, påtager Honeywell sig intet ansvar overfor Køber som følge af levering af sådanne serviceydelser.

Buyer, incorporate changes to goods that do not alter form, fit, or function. Commencing with Honeywell's date of shipment, Honeywell's warranty shall run for the period agreed or, if none be mentioned, 12 months. Non-complying goods returned transportation prepaid to Honeywell will be repaired or replaced, at Honeywell's option, and return-shipped lowest cost, transportation prepaid. No goods will be accepted for return without an authorization number obtained in advance of shipment to Honeywell. Goods subject to wear and tear or burnout through usage shall not be deemed defective because of such wear and tear or burnout. No warranty shall apply if, in the sole opinion of Honeywell, the defect or damage was caused by or related to commissioning other than by Honeywell, installation, combination with other parts and/or products, modification to or repair of any goods other than by Honeywell, or resulted from Buyer's acts, omissions, misuse, or negligence. Repaired or replaced goods shall be warranted for the remainder of the unused warranty term or for 90 days from shipment, whichever is longer. Experimental goods (which may be designated by the letter "X" or "E" beginning their part number identification) or unreleased or beta software are prototype, pre- production items that have yet to complete all phases of release testing; these goods are sold "AS IS" WITH NO WARRANTY. It is Buyer's responsibility to ensure that the Goods are fit for the application in which they are used. Software will be furnished on a medium that's free of defect in materials or workmanship under normal use for so long as the hardware and/or system is under warranty. During this period, Honeywell will replace without charge any such product it finds defective. As for the quality or performance of any software or data, they are supplied "AS IS" WITH NO WARRANTY. Where hardware and/or a system is installed by Honeywell, such installation is warranted against faulty workmanship for the same period (if any) as applies to the installed items. During this concurrently running period, Honeywell will correct or replace any product it finds to be faulty without any charge. These warranties are for the benefit of the Buyer only and are not assignable or transferable.

Honeywell does not represent or warrant that the goods may not be compromised or circumvented or that the goods will prevent any personal injury or property loss, burglary, robbery, fire or otherwise, or that the goods will in all cases provide adequate warning or protection. Buyer understands that a properly installed and maintained alarm may only reduce the risk of burglary, robbery, fire or other events occurring without providing an alarm, but it is not an insurance or guarantee that such will not occur or that there will be no personal injury or property loss as a result.

If Honeywell provides any services to the Buyer, including but not limited to training or assistance with configuration and installation of the goods, Honeywell shall provide such services in accordance with normal industry practice at such rates as may be specified by Honeywell in its price list from time to time. In case of non-conformance which Honeywell has been notified of correctly and promptly, Honeywell will repeat services and/or correct accordingly. To the extent permitted by law Honeywell accepts no liability to the Buyer arising out of the provision of such services.

11. ANSVARSBEGRÆNSNING.
(a) Honeywell er under ingen omstændigheder ansvarlig for (i) noget indirekte tab, hændelige tab eller følgetab, (ii) noget tab som følge af driftsforstyrrelser, (iii) tab af avance, (iv) tab af omsætning, (v) brugstab i forbindelse med nogen ejendom eller formue, (vi) tab af forventede besparelser, eller (vii) mistede data. Honeywell er ikke erstatningsansvarlig for noget tab eller nogen skade, hvor sådant ansvar opstår som følge af Honeywells viden (faktisk eller i øvrigt) om muligheden for sådant tabs eller sådan skades opståen.
(b) Honeywells erstatningsansvar i relation til nogen købsordre eller i øvrigt i henhold til disse salgsbetingelser kan ikke overstige aftalesummen for det specifikke produkt, som giver anledning til erstatningskravet.
(c) Disse –undtagelser og erstatningsbegrænsninger finder anvendelse, uanset hvordan tabet eller skaden er opstået og uanset enhver ansvarsteori, det være sig inden for kontrakt, uden for kontrakt, garanti eller lignende, med undtagelse af tilfælde, hvor Honeywell anses som ansvarlig som følge af grov misligholdelse eller ved forsætligt at have overtrådt kontrakten.
(d) Parterne forpligter sig til ikke at søge at fraskrive eller begrænse deres ansvar i tilfælde af: (i) død eller personskade forårsaget af uagtsomhed, (ii) svig, eller (iii) ethvert tilfælde, hvor ansvarsbegrænsning er i strid med gældende lovgivning.

12. ANBEFALINGER.
Enhver anbefaling eller bistand ydet af Honeywell vedrørende brug, design, anvendelse eller betjening af produkterne skal ikke fortolkes som nogen udtrykkelig eller stiltiende indeståelseerklæring eller garanti af nogen art, og Køber accepterer sådan information for egen risiko og uden nogen form for forpligtelse eller ansvar for Honeywell. Det er udelukkende Købers ansvar at fastslå produkternes egnethed til brug i Købers applikation(er). Honeywells manglende anbefalinger eller bistand skal ikke medføre noget erstatningsansvar for Honeywell.

13. LOVGIVNING.
a) Køber forpligter sig til at overholde alle gældende love, bekendtgørelser og forordninger udstedt af nogen kompetent offentlig myndighed i noget land, herunder men ikke begrænset til sådan amerikansk eller andet lands lovgivning, som regulerer enhver import og eksport af de af Honeywell leverede produkter, og Køber forpligter sig til at indhente samtlige påkrævede import- og eksporttilladelser i forbindelse med nogen efterfølgende import, eksport, reeksportering, overdragelse og brug af ethvert produkt eller enhver teknologi og software købt, givet i licens af og modtaget fra Honeywell. Medmindre andet er skriftligt aftalt, forpligter Køber sig til ikke at anvende produkterne i forbindelse med nogen aktivitet, som involverer kernespaltning eller fusion eller anvendelsen eller håndteringen af noget atommateriale eller atom-, kemiske eller biologiske våben.
b) Produkter og serviceydelser leveret af Honeywell i henhold hertil produceres og leveres i overensstemmelse med gældende norsk lovgivning. Køber bekræfter at ville sikre, at alle produkter installeres og anvendes i overensstemmelse med norsk arbejdsmiljølovgivning, og Køber forpligter sig til at holde Honeywell skadesløs for alle omkostninger, krav, sagsanlæg eller ethvert erstatningsansvar, som måtte opstå i forbindelse med nævnte lov, eller i øvrigt som følge af Købers levering eller tredjemands brug af produkterne.

14. INGEN MODREGNING.
Køber kan ikke modregne noget fakturabeløb i et beløb, forfalden

11. LIMITATION OF LIABILITY.
(a) In no event shall Honeywell be liable for (i) any indirect, incidental, consequential loss; (ii) any loss arising from business interruption; (iii) loss of profits; (iv) loss of revenue; (v) loss of use of any property or capital; (vi) loss of anticipated savings; or (vii) loss of data. Honeywell shall not be liable for any loss or damage where that liability arises as a result of its knowledge (whether actual or otherwise) of the possibility of any such loss or damage.
(b) Honeywell's liability in respect of any purchase order or otherwise under these terms and conditions shall in no case exceed the contract price of the specific goods that give rise to the claim.
(c) These exclusions and limitations on damages shall apply regardless of how the loss or damage may be caused and against any theory of liability, whether based in contract, tort, indemnity or otherwise, except if Honeywell is considered liable due to gross negligence or intentional breach of contract.
(d) Neither party seeks to exclude or restrict its liability for: (i) death or personal injury resulting from negligence; (ii) fraud; or (iii) any matter in respect of which, by law, it is not permitted to restrict its liability.

12. RECOMMENDATIONS.
Any recommendations or assistance provided by Honeywell concerning the use, design, application, or operation of the goods shall not be construed as representations or warranties of any kind, express or implied, and such information is accepted by Buyer at Buyer's own risk and without any obligation or liability to Honeywell. It is the Buyer's sole responsibility to determine the suitability of the goods for use in the Buyer's application(s). The failure by Honeywell to make recommendations or provide assistance shall not give rise to any liability to Honeywell.

13. LAWS.
a) Buyer will comply with all applicable laws, regulations, and ordinances of any governmental authority in any country having proper jurisdiction, including, without limitation, those laws of the United States or other countries that regulate the import or export of the goods provided by Honeywell and shall obtain all necessary import/export licenses in connection with any subsequent import, export, re-export, transfer, and use of all goods, technology, and software purchased, licensed, and received from Honeywell. Unless otherwise mutually agreed in writing, Buyer agrees that it will not use the goods in connection with any activity involving nuclear fission or fusion, any use or handling of any nuclear material, or any nuclear, chemical, or biological weapons.
b) Goods and services delivered by Honeywell hereunder will be produced and supplied in compliance with all applicable laws and regulations in Norway. Buyer confirms that it will ensure that all goods are properly installed and used in accordance with relevant health and safety regulations in Norway, and Buyer will indemnify Honeywell in respect of any costs, claims, actions or liability arising out of that Act, or otherwise arising out of the supply by Buyer or use by others of the goods.

14. PRECLUSION AGAINST SETOFF.
Buyer shall not set off any invoiced amount against any amount due

som uforfalden, som Honeywell måtte skylde Køber eller dennes koncernforbundne virksomheder.

or to become due from Honeywell to Buyer or its affiliates.

15. AFFALD AF ELEKTRISKE OG ELEKTRONISKE PRODUKTER (WEEE)

a) De anførte priser inkluderer ikke genindvindingsomkostningerne for produkter omfattet af WEEE-direktivet 2002/96/EF og tillægges således eventuelt de anførte priser.

b) Medmindre der i henhold til pkt. 15 a ovenfor er afkrævet et gebyr herfor, og såfremt bestemmelserne i WEEE-direktivet 2002/96/EF som implementeret i national lovgivning finder anvendelse på produktet, påhviler finansieringen og organiseringen af bortskaffelsen af det elektriske og elektroniske udstyr Køber, som hermed påtager sig dette ansvar, og Køber forpligter sig til at holde Honeywell skadesløs for så vidt angår samtlige sådanne forpligtelser. Køber forpligter sig til at varetage indsamlingen, forarbejdningen og genindvindingen af produkterne i overensstemmelse med gældende lovgivning og forpligter sig til at lade denne forpligtelse overgå til slutbrugeren af produkterne. Købers manglende overholdelse af disse forpligtelser kan medføre strafferetlige sanktioner i henhold til lokal lovgivning.

15. WEEE

a) Prices do not include the costs of recycling goods covered by the European WEEE Directive 2002/96/EC and such costs may be added to the prices quoted.

b) Unless a charge has been made therefore under section 15 a above, if the provisions of the WEEE Directive 2002/96/EC as implemented in any local jurisdiction apply to goods, the financing and organisation of the disposal of the waste electrical and electronic equipment are the responsibility of the Buyer who herewith accepts this responsibility, and Buyer will indemnify Honeywell in respect of all such liabilities. The Buyer will handle the collection, processing and recycling of the goods in accordance with all applicable laws and regulations, and shall pass on this obligation to the final user of the goods. Failure by the Buyer to comply with these obligations may lead to the application of criminal sanctions in accordance with local laws and regulations.

16. LOVVALG.

Nærværende salgsbetingelser reguleres af dansk ret, bortset fra dansk rets internationale privatretlige regler. FNs konvention om aftaler om internationale køb (CISG) fra 1980, som senere ændret, finder ikke anvendelse på disse salgsbetingelser. De danske domstole har en ikke eksklusiv kompetence til at afgøre eventuelle tvister, som måtte opstå i forhold til Honeywells salgsbetingelser og enhver købsordre omfattet af disse.

16. APPLICABLE LAW.

Danish law will govern, excluding its provisions on conflict of laws. These terms and conditions are excluded from the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, 1980, and any successor thereto. The Danish courts will have non-exclusive jurisdiction to adjudicate any dispute related to these terms and conditions and any orders issued on the basis of these.

17. SKADESLØSHOLDELSE.

Køber forpligter sig til at holde Honeywell skadesløs for enhver omkostning og ethvert erstatningskrav, herunder advokatomkostninger, som Honeywell måtte lide som følge af Købers faktiske eller truende misligholdelse af disse salgsbetingelser.

17. INDEMNIFICATION.

Buyer shall indemnify Honeywell for all costs and damages, including attorneys' fees, suffered by Honeywell as a result of Buyer's actual or threatened breach of these terms and conditions.

18. AFSLUTTENDE BESTEMMELSER.

Parterne kan udveksle fortrolige oplysninger i forbindelse med opfyldelsen eller udførelsen af en købsordre. Parterne bevarer hver især ejendomsretten til de fortrolige oplysninger, de videregiver til den anden part, idet sådanne oplysninger skal behandles fortroligt af den anden part i 10 år fra videregivelsestidspunktet. Nærværende bestemmelse gælder ikke oplysninger, som er (a) kendt af offentligheden på videregivelsestidspunktet, eller som senere bliver kendt af offentligheden, uden at dette kan tilregnes modtageren, (b) kendt af modtageren på videregivelsestidspunktet, uden at dette kan tilregnes modtagerens skadegørende handling, (c) modtaget af modtageren fra tredjemand uden de i nærværende bestemmelser indeholdte begrænsninger, eller (d) uafhængigt udviklet af modtageren. Parterne bibeholder hver især ejendomsretten til egne fortrolige oplysninger, herunder uden begrænsning samtlige patentrettigheder, ophavsrettigheder, varemærkerettigheder og forretningshemmeligheder. Såfremt en part modtager fortrolige oplysninger, forpligter denne sig til ikke at videregive sådanne fortrolige oplysninger uden forudgående skriftligt samtykke fra den anden part, idet

18. MISCELLANEOUS.

The parties may exchange confidential information during the performance or fulfilment of any purchase order. All confidential information shall remain the property of the disclosing party and shall be kept confidential by the receiving party for a period of 10 years following the date of disclosure. These obligations shall not apply to information which is: (a) publicly known at the time of disclosure or becomes publicly known through no fault of recipient, (b) known to recipient at the time of disclosure through no wrongful act of recipient, (c) received by recipient from a third party without restrictions similar to those in this section, or (d) independently developed by recipient. Each party shall retain ownership of its confidential information, including without limitation all rights in patents, copyrights, trademarks and trade secrets. A recipient of confidential information may not disclose such confidential information without the prior written consent of the disclosing party, provided that Honeywell may disclose confidential information to its and its' affiliated companies, employees, officers, consultants, agents, and contractors. These terms and conditions constitute the entire agreement of Honeywell and Buyer,

Honeywell dog er berettiget til at videregive fortrolige oplysninger til sine associerede selskaber, medarbejdere, direktionsmedlemmer, rådgivere, agenter og kontraktparter. Disse salgsbestemmelser (herunder de på forsiden heraf angivne vilkår og betingelser) udgør hele aftalegrundlaget mellem Honeywell og Køber og erstatter alle forudgående aftaler, skriftlige såvel som mundtlige, mellem parterne og kan ikke ændres, medmindre sådan ændring foretages skriftligt og underskrives af parterne. Køber er uberettiget til, uden Honeywells forudgående skriftlige samtykke, at overdrage sine rettigheder eller forpligtelser i henhold til nærværende salgsbetingelser. Honeywell er berettiget til, uden Købers samtykke, at overdrage sine forpligtelser i henhold til nærværende salgsbetingelser. Ingen oplysning, garantierklæring, indbyrdes samhandel eller handelsbrug, som ikke er indeholdt eller udtrykkeligt nævnt heri, skal være bindende for Honeywell. De heri anvendte overskrifter er alene medtaget af hensyn til læsningen af disse salgsbetingelser og skal således ikke indvirke på fortolkningen heraf. Såfremt Honeywell på noget tidspunkt undlader at håndhæve de heri indeholdte bestemmelser, skal dette ikke anses som et afkald herpå eller på Honeywells ret til herefter at håndhæve enhver bestemmelse heri. Såfremt en bestemmelse heri erklæres ulovlig, ugyldig eller uden retskraft, skal dette ikke berøre de øvrige bestemmelser, og en sådan bestemmelse skal erstattes af en bestemmelse, der ligger så tæt op af hensigten med den oprindelige bestemmelse som muligt. Enhver bestemmelse indeholdt heri, som efter sit indhold skal forblive i kraft efter annullering, afbestilling eller opfyldelse af Købers købsordre efter Honeywells godkendelse, skal forblive gældende efter sådan annullering, afbestilling eller opfyldelse. Der tages forbehold for taste- og skrivefejl. Disse salgsbetingelser medfører ingen rettigheder eller fordele for tredjemand.

19. SPROG.

I tilfælde af uoverensstemmelse mellem den danske version af disse salgsbetingelser og enhver oversættelse heraf, skal den danske version være gældende.

superseding all prior agreements or understandings, written or oral, and cannot be amended except by a mutually executed writing. Buyer may not assign any rights or duties hereunder without Honeywell's written prior consent. Honeywell may subcontract its obligations hereunder without Buyer's consent.

No representation, warranty, course of dealing, or trade usage not contained or expressly set forth herein will be binding on Honeywell. Headings and captions are for convenience of reference only and do not alter the meaning or interpretation of these terms and conditions. No failure by Honeywell to enforce at any time for any period the provisions hereof shall be construed as a waiver of such provision or of the right of Honeywell to enforce thereafter each and every provision. In the event any provision herein is determined to be illegal, invalid, or unenforceable, the validity and enforceability of the remaining provisions shall not be affected and, in lieu of such provision, a provision as similar in terms as may be legal, valid, and enforceable shall be added hereto. Provisions herein which by their very nature are intended to survive termination, cancellation, or completion of Buyer's order after acceptance by Honeywell shall survive such termination, cancellation, or completion. All stenographic and clerical errors are subject to correction. These terms and conditions shall confer no benefit on any third party

19. LANGUAGE

The Danish language version of these terms and conditions will prevail in case of conflict with any translations provided for convenience purposes.

Honeywell

July 2010